

JSM D29C

- Fitting for MKey8 and MKey9

General description

The JSM D29C is a standard fitting for all models of the MKey8 and MKey9 interlock switches on conventional doors and hatches. The fitting is designed to be placed on the door opening side of the fencing system Quick-Guard® by ABB Jokab Safety.

Installation and mounting

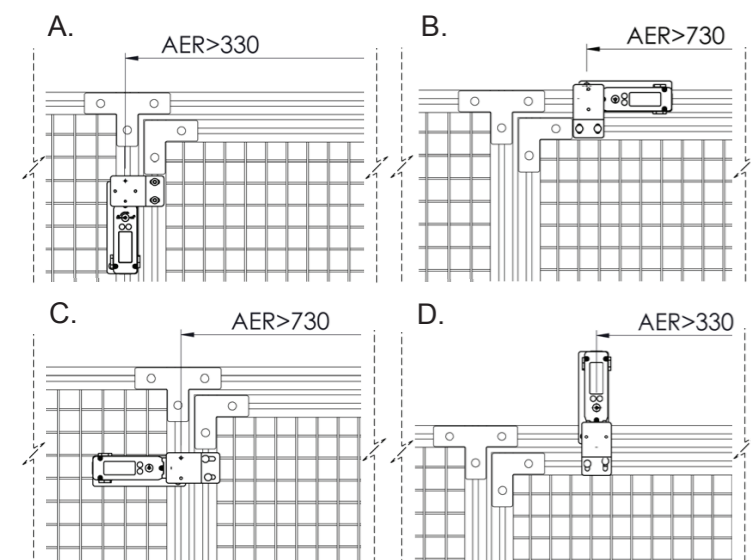
The interlock switch and the key should be installed in such way that there is no risk of personal injury or getting stuck when passing the doorway.

Note! The switch itself must not be used as a door stop. An external door stop has to be used to prevent damages on the switch.

Note! Please read the MKey8 and MKey9 instructions for further details.

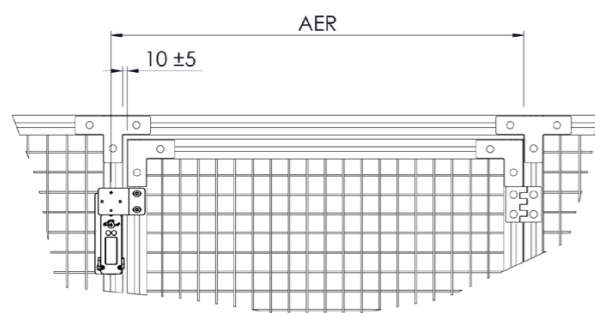
Mounting example

JSM D29C can be mounted on right or left hand doors, in four (4) different positions according to example A, B, C or D.



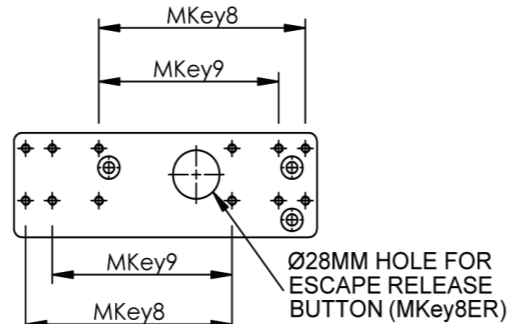
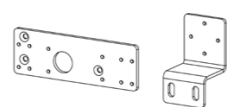
Actuator Entry Radius

The **Actuator Entry Radius (AER)** depends on how the fitting is mounted and adjusted. Using the flexible key (2TLA050040R0203) will decrease the actuator entry radius to a minimum. A spacer (2TLA040033R6400) must be used together with the flexible key. Flexible key and spacer is ordered separately.



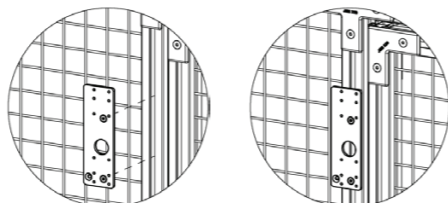
MKey8ER

The fitting plate for the switch has an Ø28 mm hole for the escape release button on MKey8ER. For MKey8ER the plate has to be positioned according to example C or D.

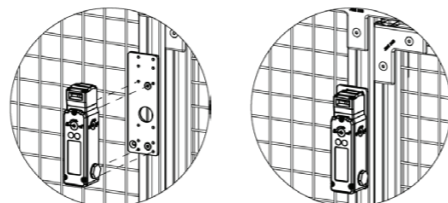


Mounting instructions

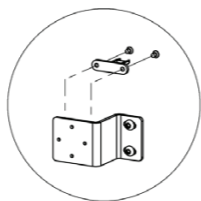
1. Mount the fitting plate for the switch onto the fence.



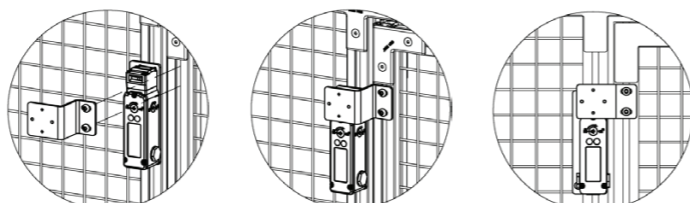
2. Mount the switch onto the fitting plate using the included M5x35 (4x) screws and washers (4x).



3. Mount the standard key (the actuator) onto the Z-bracket using the included M5x8 screws (2x).



4. Mount the Z-bracket with the actuator onto the door leaf. Adjust the Z-bracket until the actuator slides perfectly into the actuator opening of the switch.



5. Make sure all screws are tightened and hammer nuts turned out correctly in the aluminium profile.

Model overview

Type	Article number	Description
JSM D29C	2TLA040033R6200	Fitting key for MKey8/9 conventional door.

Accessories

Type	Article number	Description
MKey4/5/6/8/9	2TLA050040R0203	Flexible key in zinc
	2TLA050040R0204	Flexible key in stainless steel
JSM D29E	2TLA040033R6400	Spacer for flexible key

While every effort has been taken to ensure the accuracy of information contained in this book and any associated promotional and information material ABB Jokab Safety cannot accept responsibility for errors or omissions and reserves the right to make any improvements without notice. It is the users responsibility to ensure that this equipment is correctly designed, specified, installed, cared for and operated to meet all applicable local, national and international codes/regulations. Technical data in our book is correct to the level of accuracy of ABB Jokab Safety's test procedures as verified by various international approved bodies. Other information (such as application examples, wiring diagrams, operation or use) is intended solely to illustrate the various uses of our products. ABB Jokab Safety does not guarantee or imply that the product when used in accordance with such examples in a particular environment will fulfil any particular safety requirement and does not assume any responsibility or liability for actual use of the product based on the examples given.

JSM D29C

- Monteringskit till MKey8 och MKey9

Allmän beskrivning

JSM D29C är ett standardfäste för montering av alla modeller av nyckelbrytarna MKey8 och MKey9 på slagdörrar och luckor. Fästet är designade för placering på dörröppningssidan av staketsystemet Quick-Guard® från ABB Jokab Safety.

Installation och montering

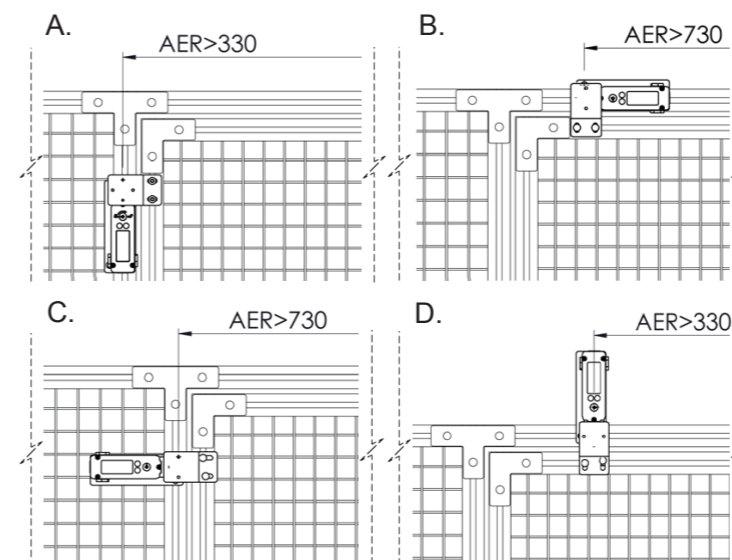
Montera brytaren och nyckeln så att det inte finns någon risk att man fastnar eller skadar sig när man passerar dörröppningen.

OBS! Nyckelbrytaren får aldrig användas som dörrstopp. Ett externt dörrstopp måste användas för att undvika skador på brytaren.

OBS! Läs bruksanvisningarna till nyckelbrytarna MKey8- och MKey9 för närmare detaljer.

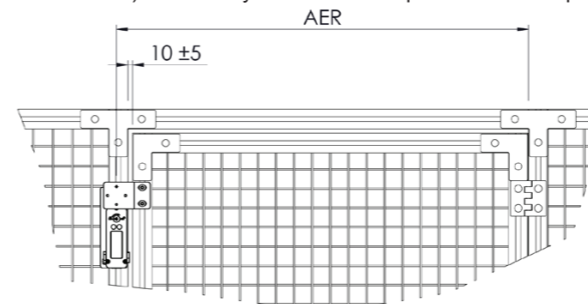
Monteringsexempel

JSM D29C kan monteras på höger- eller vänsterdörrar, i fyra (4) olika positioner enligt exempel A, B, C eller D.



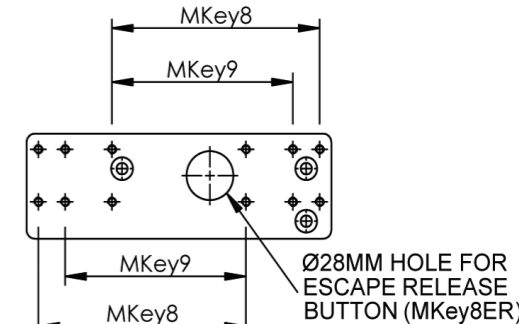
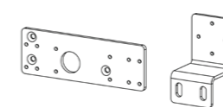
Nyckelns insvängningsradie

Nyckelns insvängningsradie AER (**Actuator Entry Radius**) beror på placeringen av monteringsplattan till brytaren. Om flexibel nyckel (2TLA050040R0203) används kommer AER-avståndet reduceras till ett minimum. Den flexibla nyckeln måste alltid användas tillsammans med en distansplatta (2TLA040033R6400). Flexibel nyckel och distansplatta beställs separat.



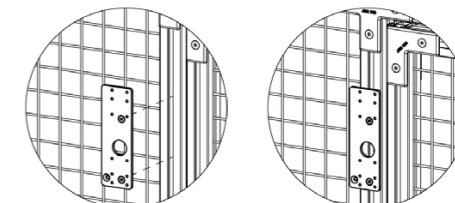
MKey8ER

Monteringsplattan till brytaren har ett Ø28 mm hål avsett för nödstoppknappen på MKey8ER. För MKey8ER måste monteringsplattan placeras enligt exempel C eller D.

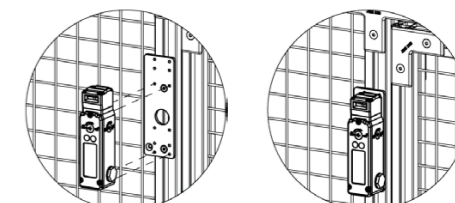


Monterings instruktioner

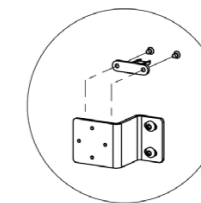
1. Montera plattan för brytaren på dörrkarmen.



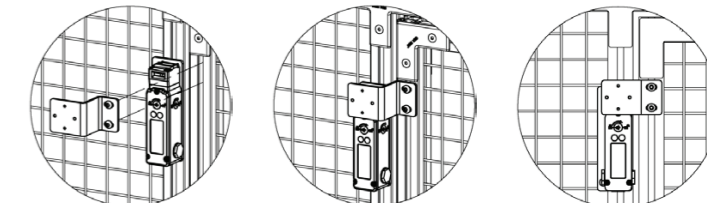
2. Skruva fast nyckelbrytaren på plattan med de medföljande M5x35 skruvarna (4x).



3. Skruva fast standard nyckeln på Z-beslaget med de medföljande M5x8 skruvarna (2x).



4. Montera Z-beslaget med nyckeln på dörrbladet. Justera placeringen av vinkelplattan tills nyckeln passar perfekt i brytarens nyckelhål.



5. Kontrollera att alla skruvar är åtdragna och att T-spårsmuttrarna vridits ut ordentligt i aluminiumprofilen.

Modellöversikt

Typ	Artikelnummer	Beskrivning
JSM D29C	2TLA040033R6200	Monteringskit till MKey8/9 för konventionell dörr .

Tillbehör

Typ	Artikelnummer	Beskrivning
MKey4/5/6/8/9	2TLA050040R0203	Flexibel nyckel i zink
	2TLA050040R0204	Flexibel nyckel i rostfritt stål
JSM D29E	2TLA040033R6400	Distansplatta till flexibel nyckel

Beskrivning och exempel visar hur produkten fungerar och kan användas. Det innebär inte att de uppfyller kraven för alla typer av maskiner och processer. Köparen/användaren ansvarar för att produkten installeras och används enligt gällande föreskrifter och standard. Rätt till ändringar i produkt och produktblad utan föregående avisering förbehålles.

ABB Jokab Safety
Varlbergsvägen 11
S-434 39 Kungsbacka
Sweden

JSM D29C

- Montagebeschlag für MKey8/9

Allgemeine Beschreibung

JSM D29C ist eine Standardbeschlag für alle Modelle der Verriegelungsschalter MKey8 und MKey9 an herkömmlichen Sicherheitstüren und -luken. Der Montagebeschlag ist für die Montage auf der Türöffnungs-seite des Schutzzaunsystems Quick-Guard® von ABB Jokab Safety konstruiert.

Installation und Montage

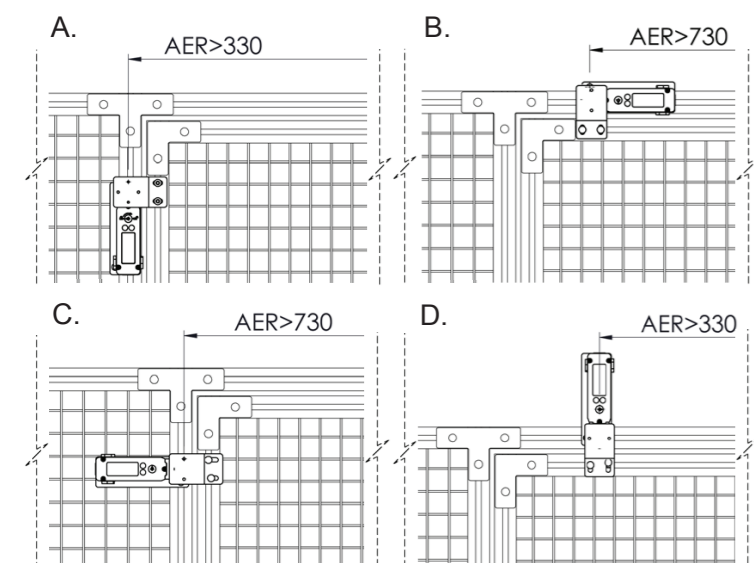
Montieren Sie Schalter und Schlüssel so, dass man sich beim Passieren der Tür nicht verletzen kann oder hängen bleibt.

Hinweis! Der Schalter darf nicht als Türanschlag verwendet werden. Zum Schutz des Schalters vor Beschädigung muss ein externer Türanschlag benutzt werden.

Hinweis! Weitere Details entnehmen Sie bitte den Anweisungen für die Serien MKey8 und MKey9.

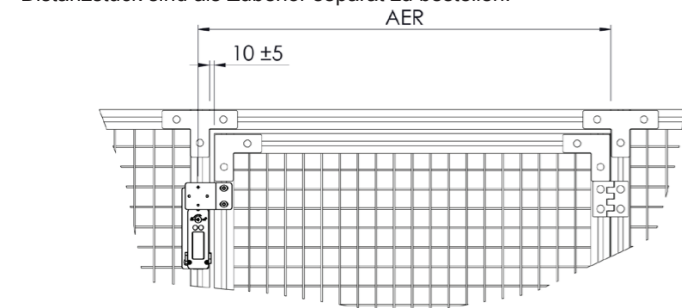
Montagebeispiele

Der Einbau der Komponente JSM D29C kann an linken oder rechten Türaufhängungen und in vier (4) verschiedenen Positionen erfolgen, siehe Beispiele A, B, C oder D.



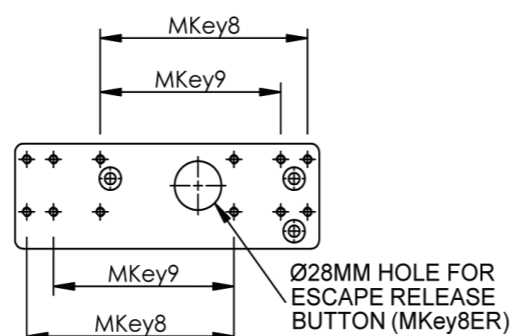
Der Eintrittsradius des Betätigers

Der Eintrittsradius des Betätigers AER (Actuator Entry Radius) hängt davon ab, wie der Montagebeschlag montiert und eingestellt wurde. Bei Verwendung eines flexiblen Betätigers (2TLA050040R0203) verringert sich der AER auf ein Minimum. In Verbindung mit einem flexiblen Betätiger muss eine Distanzstück (2TLA040033R6400) verwendet werden. Flexible Betätiger und das Distanzstück sind als Zubehör separat zu bestellen.



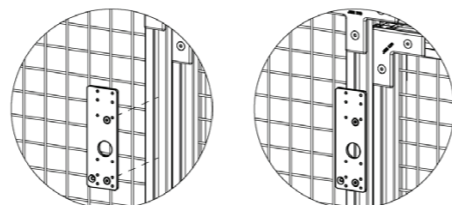
MKey8ER

Die Platte für diesen Schalter besitzt eine Bohrung Ø28 mm für den Knopf zur Fluchtentsperrung an MKey8ER. Für MKey8ER muss die Platte entsprechend den Platte entsprechend den Beispielen C oder D positioniert werden.

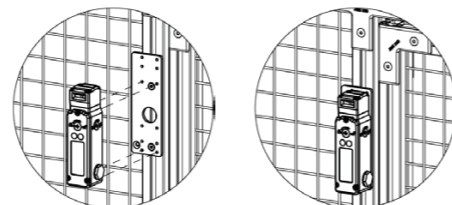


Montageanleitung

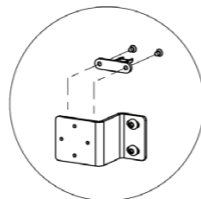
1. Befestigen Sie die Platte am Schutzzaun.



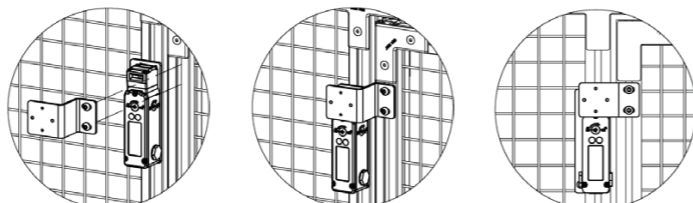
2. Montieren Sie den Schalter mithilfe von 4 Schrauben M5x35 an der Platte.



3. Montieren Sie den Standard-Betätiger mit zwei Schrauben M5x8 auf der dem Z-Beschlag.



4. Montieren Sie den Z-Beschlag mit dem Betätiger am Türblatt. Justieren Sie den Z-Beschlag, bis der Betätiger genau in die Öffnung des Schalters passt.



5. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben gut angezogen wurden und die Nutensteine richtig im Aluminiumprofil sitzen.

Modellübersicht

Typ	Artikelnummer	Beschreibung
JSM D29C	2TLA040033R6200	Montagebeschlag für MKey8/9 an herkömmlichen Sicherheitstüren.

Zubehör

Typ	Artikelnummer	Beschreibung
MKey4/5/6/8/9	2TLA050040R0203	Flexible Betätiger mit Metallsockel
	2TLA050040R0204	Flexible Betätiger mit Edelstahlsockel
JSM D29E	2TLA040033R6400	Distanzstück für die flexible Betätiger

JSM D29C

- Soporte de fijación para interruptores de posición MKey8/9

Descripción general

El JSM D29C es un soporte de fijación estándar para el montaje de todos los interruptores de posición MKey8 y MKey9 en puertas y trampillas batientes. El soporte de fijación está diseñado para ser colocado en el lado de apertura de la puerta del sistema de cerramientos Quick-Guard® de ABB Jokab Safety.

Instalación y montaj

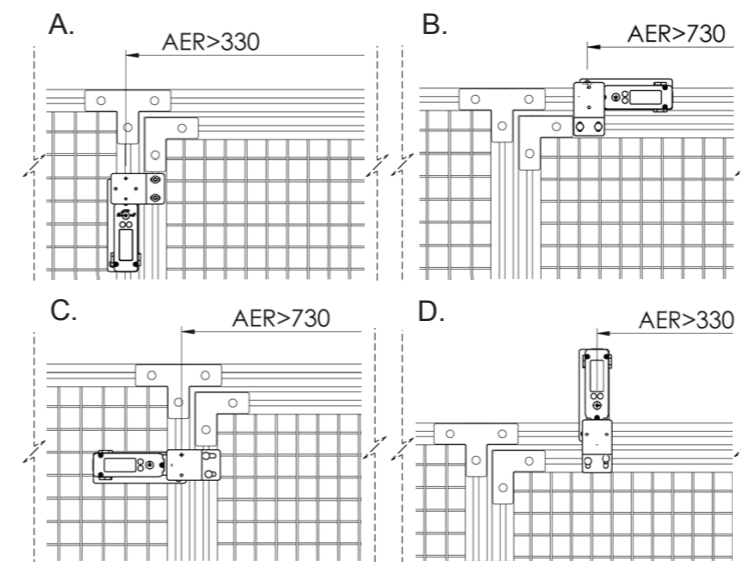
El interruptor de posición y el actuador deberán estar instalados de forma que no exista ningún riesgo de atascos o lesiones al pasar por la puerta.

Nota: El interruptor en sí no debe utilizarse como tope de puerta. Debe utilizarse un tope de puerta exterior para evitar daños al interruptor.

Nota: Para más información, leer las instrucciones originales de los interruptores MKey8 y MKey9.

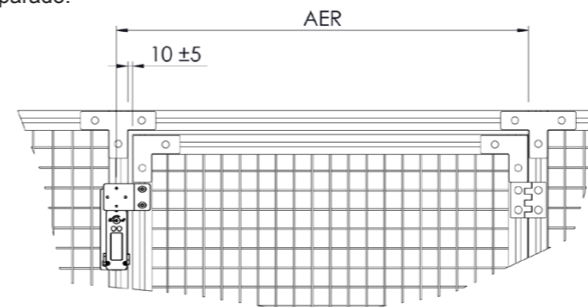
Ejemplos de montaje

El JSM D29C se puede montar en puertas con apertura hacia la derecha o la izquierda, en cuatro (4) posiciones diferentes. Ver ejemplos: A, B, C o D.



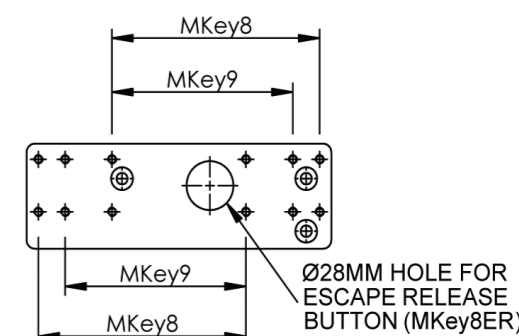
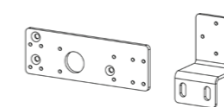
Radio de entrada del actuador

El radio de entrada del actuador AER (Actuator Entry Radius) depende del montaje y ajuste del elemento de fijación. Utilizando el actuador flexible (2TLA050040R0203) puede reducir el radio mínimo de actuación respecto del actuador estándar. Debe utilizarse un distanciador (2TLA040033R6400) junto con el actuador flexible. El actuador flexible y el distanciador se suministran por separado.



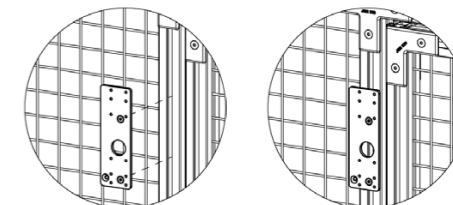
MKey8ER

La placa para el interruptor dispone de un agujero de Ø28 mm para el pulsador de desbloqueo manual del MKey8ER. Para el montaje del MKey8ER la placa debe colocarse como indican los ejemplos: C ó D.

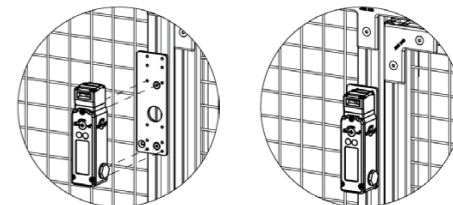


Instrucciones de montaje

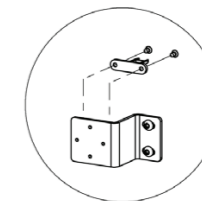
1. Montar la placa de montaje sobre el marco de la puerta.



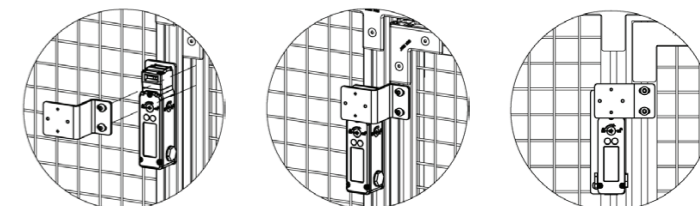
2. Fijar el interruptor a la placa de montaje con 4 tornillos M5x35.



3. Fijar el actuador sobre el soporte Z con 2 tornillos M5x8.



4. Montar el soporte Z con el actuador sobre el perfil de la puerta. Ajustar el soporte Z hasta que el actuador coincida perfectamente con la apertura del interruptor.



5. Verificar que todos los tornillos se encuentran bien apretados y que las tuercas para perfil se encuentran correctamente posicionadas en la ranura del perfil de aluminio.

Presentación de modelos

Tipo	Referencia	Descripción
JSM D29C	2TLA040033R6200	Soporte de fijación para interruptores MKey8/9 en puertas batientes

Accesorios

Tipo	Referencia	Descripción
MKey4/5/6/8/9	2TLA050040R0203	Actuador flexible de zinc
	2TLA050040R0204	Actuador flexible de acero inoxidable
JSM D29E	2TLA040033R6400	Distanciador para actuador flexible